**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 92 (1974)

**Heft:** 9: Werkvertrag (Fortsetzung)

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

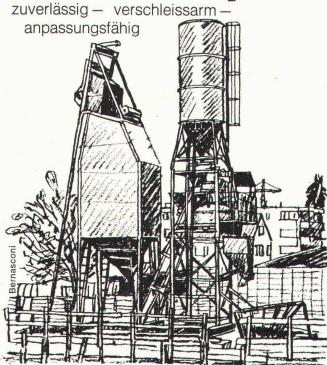
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### AEBI Standard-Betonieranlagen im Baukastensystem



### Variante Mischturm mit Kiessilo

Standard Mischturm mit automatisch gesteuertem Zwangsmischer 500 l, 750 l, 1000 l und 1500 l und automatischer Zementdosierung. Zementsilo 30 t, 50 t und grösser.

Vorratsilo für Frischbeton 1,6 m³ und 2 m³ für Betonabgabe in Krankübel oder 3,5 m³ und grösser für Betonabgabe auf Lastwagen. Variante für kombinierte Betonabgabe auf Lastwagen und in Krankübel.

Volumetrische Dosierung und Gewichtsdosierung für Mischkies oder verschiedene Kieskomponenten.

Weitere Varianten mit Schrapperwand und Handschrapper oder mit Mehrkomponenten-Zuteiler und Schrapperanlage.

Sie können diese Anlagen auch mieten, zu den bekannt günstigen Aebi-Bedingungen.

Robert Robert Aebi AG 8023 Zürich

**Aebi AG** Uraniastr. 31/33 Tel. 01/231750

Arbedo 092/25 47 61 Landquart 081/51 25 42 Renens 021/34 4212 Zollikofen 031/57 36 36

#### Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

92. Jahrgang Heft 9

28. Februar 1974

#### Werkvertrag (Fortsetzung)

#### Inhalt

für Mängel des Werkes. Von P. Gauch	173
Zur Berichterstattung über Bauunfälle. Von W. Jaus-	175
lin und der Redaktion	205
Kriech- und relaxationsgerechtes Konstruieren	205*
Umschau	
Anfänge des Maschinenbaus in der Schweiz	206
Drei neuentwickelte elektrische Schnelltriebzüge. Die	
Forschungsgemeinschaft «Muskelbiologie Zürich» .	207*
Bulletin Technique de la Suisse Romande	
Inhaltsverzeichnis von Heft 3 und 4, 1974	208
Kurse und Tagungen	
SIA-Informationstagung «Computereinsatz im kleinen und mittleren Büro des Bausektors und der Industrie». VDI-Lehrgänge zur beruflichen Weiterbildung Internationale Tagung für elektrische Installationen. Rechtsfragen im Personalwesen. Berufstraining im Haus der Technik, Essen. Technische Akademie Wuppertal	208
Ausstellungen, Messen	
«Offene Tür» im Rehabilitationszentrum der SUVA in Bellikon AG	209*
Fachmesse Sanitär – Heizung – Klima, Frankfurt 1975. Wohnexperiment in Hamburg-Steilshoop, Aus-	207
stellung in Zürich. Messen und Ausstellungen in	
München. Elektrotechnik '74 – Utrecht	210
Öffentliche Vorträge	210

#### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630 Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

#### **Anzeigenverwaltung**

IVA AG für internationale Werbung 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16 Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735 Filialen in Lausanne und Genf

# Mitteilung an unsere geschätzte Kundschaft:

Ohne uns vorgängig in Kenntnis zu setzen, haben die Corex Basel AG und die Firma Wanner AG, Regensdorf, die neue Verkaufs-Gesellschaft WANCOR AG gegründet.

Die damit verbundene Interessenkollision zwingt uns, die bisherige Zusammenarbeit mit der Corex Basel AG sofort aufzulösen.

Ab sofort erfolgt der Verkauf aller GONON-Isolierplatten und Folien allein und direkt durch das Werk.

Damit ist auch ein einwandfreier technischer Service durch die Berater des Werks gewährleistet.

Wenden Sie sich in Zukunft deshalb in allen Isolationsfragen direkt an unseren Verkaufs- und Beratungsdienst: 053 6 47 21

Die bewährten GONON-Fabrikate

GoFil Wasserdichtungsbelag für das Flachdach und den Untergrund

GoPlan für die Isolation von Flachdächern Isolationsplatten für den Hochbau GoPor für allgemeine Isolationszwecke für die Untergrund-Isolation



E. Gonon, 8226 Schleitheim, Tel. 053 6 47 21 Fabrik für Parkett, Isolierplatten und Formteile

Wir schlagen vor, Sie wählen:

## Die richtige Folie die richtige Isolierplatte am richtigen Ort

aufbausschnelden ewahren und in solieren.

Anwendungsgebiet	Produkt	Material	Verschiedene Typen als Dampfbremse und Wasserdichtungsbelag: unempfindlich gegen UV-Strahlung weichmacherfrei, hohe Bruchdehnung kein Schrumpfen, hohe mechanische Festigkeit, dauernd flexibel, kein Verspröden, immun gegen Rotalgenbefall, wurzelfest, bitumenverträglich, mi Heissbitumen aufklebbar.			
Wasserdichtungsbelag für das Flachdach und im Untergrund	GoFil	Folien aus Lucobit®, ein von der BASF ent- wickelter Kunststoff				
Für die Isolation von Flach- dächern	GoDur	Schwerplatte aus einer Styropor®- Spezialtype (Eingetragene Marke der BASF)	Optimale Sicherheit im Flachdachbau. Die speziellen Diffusionskanäle (Patent angemeldet) fangen Wasserdampfdruck auf, deshalb keine Blasenbildung und keine Schäden mehr. Überdies hoher Isolationswert, Druckfestigkeit: überdurchschnittlich. Garantie wird mitgeliefert.			
Für den Hochbau: Fassa- den, Sandwich-Elemente, Kühlräume Für Normwandteile	GoPlan	Form- geschäumte Leichtplatte aus Schaum- polystyrol	Formgeschäumt, das heisst: verdichtete Oberfläche, homogene Struktur, daher auch druckfester. Hohe Qualität, die alle Vorzüge in sich vereinigt, hohen Isolationswert, Dimensionsgenauigkeit. Lieferung ab Lager.			
Für allgemeine Isolation ohne besondere Ansprüche (P15) Für Kühlräume, Kühlmöbel, Betonelemente usw. (P20) Für Fassaden (P25) Für Fassaden, Kühlhäuser, Kühlräume (P30)	GoPor	Block- geschäumte Leichtplatten aus Schaum- polystyrol	Einsatz entsprechend den abgestuften Raumgewichten (P15—P30). Billiger als GoPlan, weil blockgeschäumt und daher etwas weniger homogen. Für bestimmte Zwecke nicht nur genügend, sondern auch ökonomisch richtig und empfehlenswert.			
Für die Untergrund-Isola- tion: Strassen, Kunsteis- bahnen, Schwimmbäder, Eisenbahnen	GoSol	Hartplatten Schaum- polystyrol	Wo Strassen mit GoSol isoliert werden — vor allem in klimatisch kritischen Regionen —, treten keine Frostschäden mehr auf. Dadurch geringere Unter-			

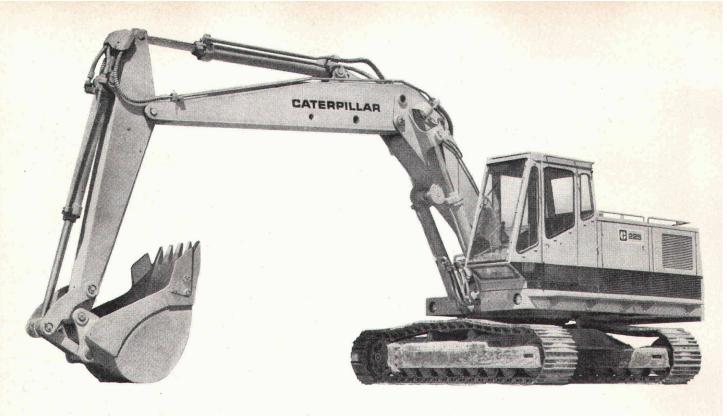


Das Gonon-Programm wird laufend den Erfordernissen der Praxis angepasst. Selbstverständlich beraten wir Sie in der Wahl der richtigen Isolationsplatte und Folien.

senbaus, da Fundationsschicht von 40 bis 50 cm (statt bis zu 1,2 m) genügt.

vor allem in klimatisch kritischen Regionen —, treten keine Frostschäden mehr auf. Dadurch geringere Unter-haltskosten und Verbilligung des Stras-

E. Gonon, 8226 Schleitheim, Tel. 053 647 21 Fabrik für Parkett, Isolierplatten und Formteile



Caterpillar-Hydraulikbagger 225 900-Liter-Tieflöffel Einsatzgewicht 22 Tonnen

### So gut wie jedes andere Caterpillar-Gerät

Nach weltweit bewährten Caterpillar-Normen entwickelt und gebaut. Das bedeutet Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation in einer Hand. Ein hundertprozentiges Caterpillar-Gerät, mit den Vorteilen nur eines Verantwortlichen für alle Komponenten.

Ein Wort zum Service. AMMANN hat vor Jahrzehnten schon damit begonnen, eine umfassende Serviceorganisation aufzubauen. Spezialisten im Innen- und Aussendienst sorgen für einen Tag und Nacht funktionierenden Ersatzteildienst.

15 Serviceberater tragen dazu bei, dass Maschinen bei niedrigen Betriebs-, Reparatur- und Unterhaltskosten einen hohen Verfügbarkeitsgrad aufweisen.

AMMANN und Caterpillar.

Darauf kann man sich verlassen.

#### Caterpillar-Hydraulikbagger

Ein Gerät mit Leistungen, die Sie von einem Caterpillar-Gerät erwarten.

Caterpillar, Cat und E sind Warenzeichen der Caterpillar Tractor Co.

#### **AMMANN**

ULRICH AMMANN, Baumaschinen AG 4900 Langenthal

\$ 174

Telefon 063/2 27 02, 2 51 22, 2 52 01



Das neue Metallbau-System AS-46 ist universell anwendbar. Profile, Beschläge und Verbindungsteile sind bis ins kleinste Detail ausgearbeitet und erprobt. Ob Serienbau oder individuelle Einzelanfertigung, das System AS-46 ist immer wirtschaftlich. Stabilität und Laufmetergewicht der Profile sind optimal aufeinander abge-

stimmt. Ein detaillierter Katalog

erleichtert dem Architekten das Planen und dem Metallbauer die Ausführung.

Das vollständige Sortiment des Metallbau-Systems AS-46 ist ab Lager lieferbar.

Verkauf in der Schweiz: ALLEGA AG Buckhauserstr. 5 8048 Zürich Telefon 01 52 33 22



Schweizerische Aluminium AG Buckhauserstr. 11 8048 Zürich Telefon 01 54 80 80 Aus Stahlbauers Schule geplaudert

> In Endingen sollte ein neues Bezirksschulhaus mit Turnhalle entstehen.

Die Planungs AG Rombach hat das System entworfen. Die Horta hat die Generalunternehmung übernommen. Wir haben die Stahlkonstruktion gebaut.



# Steel work -

Das heisst: wir haben in Zusammenarbeit mit dem Ing.-Büro Emch + Berger, Bern und den Architekten Löpfe + Hitz, Baden die Systemvorlage in Details ausgearbeitet. Wir haben die Details typisiert. Wir haben die Werkstatt- und Montagearbeiten ausgeführt.

Und so haben wir mitgeholfen, ein Schulsystem zu realisieren, das

# Team work

- durch Anwendung von Wabenträgern eine transparente Deckenkonstruktion schuf.
- durch Verwendung vorgefertigter Elemente (für Stahlkonstruktion, Decken und Fassaden) eine wirklich rationelle Bauzeit ermöglichte.
- und das dem ausführenden Architekten erst noch ein schönes Mass an Freiheit in der architektonischen Gestaltung verschaffte.

Stahlbau ist Teamwork. Erfolgreiches, wie man sieht.



Ein System realisiert: Bezirksschulhaus Endingen.

Bezirksschulhaus Endingen, eine Stahlkonstruktion von

ZSCHOKKE WARTMANN

5200 Brugg Telefon 056/42 00 25 Stahlbau Kesselbau Apparatebau Maschinenbau Kläranlagen

Werberei Woodtli 1e/73

# Tage des Jahres Bauund Baustoffmaschinen

9 Tage ist die Hannover-Messe wieder Motor des Fortschritts im Bereich Bau- und Baustoffmaschinen. Auf allen Einsatzgebieten: Hoch- und Tiefbau, Straßen- und Gleisbau. Alle Technologien sind in Hannover repräsentativ vertreten.

84% der Einkaufsentscheider halten den Besuch der Hannover-Messe für unerläßlich\*). Sie sammeln Informationen, finden Ideen und Impulse in ihrer Branche und in angrenzenden Bereichen.

Planen Sie ebenfalls Ihre "Hannover-Tage". Daß es sich lohnt, dafür sorgt der "Weltmarkt Hannover", den es in dieser Konzentration nur einmal

im Jahr gibt, und nur einmal auf der Welt.

\*) siehe Broschüre "Der transparente Markt"

die Judustrie Lädt sie einst sie Hannover heißt sie Hannover heißt

Informationen-Ideen-Impulse

Hannover
Messe
January

Donnerstag, 25. April
bis Freitag, 3. Mai

#### Für Planer und Entscheider:

Maschinen und Einrichtungen für den Hoch- und Tiefbau; Maschinen und Geräte für den Erd- und Bergbau; Maschinen für Straßenbau, Straßeninstandsetzung und -wartung; Maschinen für den Gleisbau; Bauhilfsgeräte und Werkzeuge; sonstige Maschinen, Einrichtungen und Spezialfahrzeuge für die Bauindustrie.

Maschinen und Einrichtungen für die Zement-, Kalk- und Kreideindustrie; Zerkleinerungs-, Sieb- und Klassiermaschinen; Maschinen, Einrichtungen und Formen zur Herstellung von Baustoffen und Fertigbauteilen; Maschinen für die Naturstein-, Keramik- und Glasindustrie.

Fordern Sie von der Deutschen Messe- und Ausstellungs-AG, 3 Hannover-Messegelände, Tel. (0511) 891, Telex 09 22 728, die gewünschten Ausstellerverzeichnisse:

- ☐ Nr.2 Bau- und Baustoffmaschinen
- ☐ Nr. 9 Kälte, Klima, Luft
- ☐ Nr. 17/2 Lampen, Leuchten, Installationstechnik
- ☐ den allgemeinen Informationsprospekt der Hannover-Messe mit komplettem Branchenverzeichnis



Firma:		
Firma:_		_

Name:

Ort:\_\_\_\_\_

Straße:



# Heizöl kostet Geld, sehr viel Geld Besser isolieren kostet weniger sehr viel weniger!

# Durisol isoliert besser!

Deshalb sollten Sie bereits bei der Planung das richtige Baumaterial wählen.

Es kann Ihnen nicht (mehr) gleichgültig sein, wie die Heizölabrechnung aussieht. Rechnen Sie in Franken und Rappen – Ihren Mietern zuliebe – wählen Sie Durisol.

Wir fabrizieren: Mauersteine, Isolierplatten, Hohlkörperdecken, Fassadenelemente, Dachplatten und Duripanel.

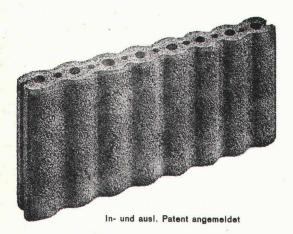
Vergleichen lohnt sich. Rufen Sie uns an. 01/88 69 81.



Durisol Villmergen AG, 8953 Dietikon, Badenerstr. 21

#### Schlager auf dem Baumarkt

### Neue TOBAG-Doppel-kammer-Sickerplatte



# ... Zum gleichen Preis wie einwandige Sickerplatten

### Normalplatte Fussplatte Deckplatte

in einem einzigen Universalmodell.

Ueberdurchschnittliche Wasserführung. Berührt die Grundmauern nur strichförmig.

#### leicht vielseitig schrotbar

Verlangen Sie unsere Information oder unverbindliche Beratung.

#### Bezugsquellen:

- 1. TOBAG-Werk Saland
- 2. Baumaterialhandel

## TO EVA

#### Baustein AG Bauma

Werk Saland, Telefon 052 / 45 21 15 Werk Wil / Rafz, Telefon 01 / 96 60 60

### Dass wir ein Kleinunternehmen sind, macht uns zwar nicht schlechter. Aber billiger.

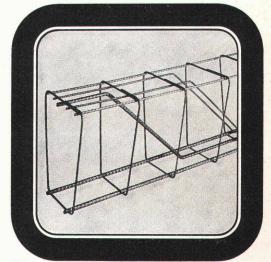
#### Walter Kiefer

Programmierte Planung und Überwachung von Bauterminen Bauleitungen Stöberstrasse 9, 4055 Basel Telefon 061-43 45 48

Balken-Armierung ein fi-Rista-Element

Armature pour poutres

un élément fi-Rista

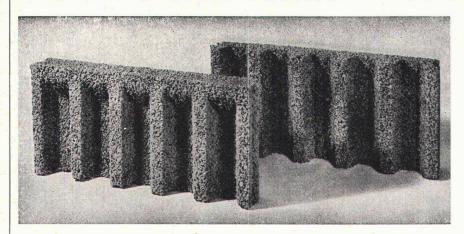




Drahtwerke/Tréfileries Fischer AG CH-5734 Reinach AG

FISCHER AG REINACH

#### ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte					
Masse:	50×25×6 cm					
Gewicht	10 kg					
Preis:	Fr. 8.— pro m²					
	(Fr. 1.— pro Stück) ab Werk					

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

#### Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

#### Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

#### Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

 durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG (vormals E. Jucker)

8307 Kindhausen-Effretikon Telefon 01 / 86 41 90





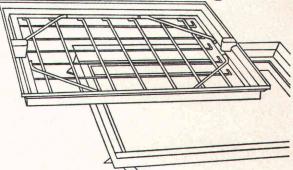
### Programmierte Terminüberwachung bringt Ihnen nicht nur bessere Übersicht. Sondern auch bessere Aufträge.

#### **Walter Kiefer**

Programmierte Planung und Überwachung von Bauterminen Bauleitungen Stöberstrasse 9, 4055 Basel Telefon 061-43 45 48

3

#### «esser's» Schachtabdeckungen



Für den Bauausführenden: Keine Probleme beim Einbau!
Die Nenngrössen passen sich entweder den verschiedensten
Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den
Vorschriften entsprechende Mauermasse für die lichte
Schachtweite auf.

Für den Architekten: Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

Für den Bauherrn: Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG Allmendstrasse 5 - 7 8059 Zürich Telefon 01 2579 80



#### MBA Kurz-Information



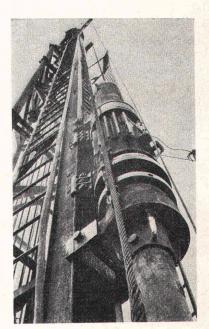
### SPV Tauchpumpe

Niveauregulierung, daher keine beweglichen Teile.
Grössere Kapazität bei kleineren Dimensionen. Vor Nässe und Überlastung geschützt.
Schwedisches Qualitätsprodukt.



- für jede Aufgabe eine gute Lösung

MBA, 8600 Dübendorf Tel. 01 85 00 21

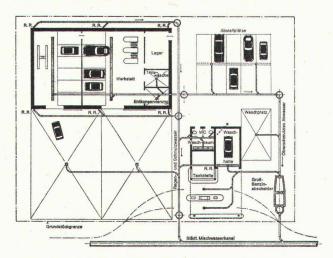


#### **Pfahlfundationen**

- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN

#### GROSS-BENZINABSCHEIDER PASSAVANT



Einbaubeispiel eines Gross-Benzinabscheiders Unterlagen mit allen Berechnungsgrundlagen bei

#### WERNER MAAG 8032 Zürich, Zeltweg 44

Telefon 01 / 32 75 80

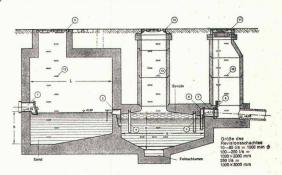
-	3			-		distriction.	OR LEADING	**********	Carlo Carlo	-	•
ı	Name:										
1	Adresse:								1	BZ 3	
-		esemen	and the same		-						

Leistung 10-250 l/s

mit oder ohne Oelüberlaufrinne und Alarmanlage.

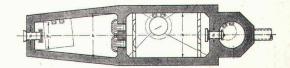
Gross-Benzinabscheideranlagen werden an Ort und Stelle betoniert, dazu stellen wir Planzeichnungen mit allen Aussparungsmassen zur Verfügung.

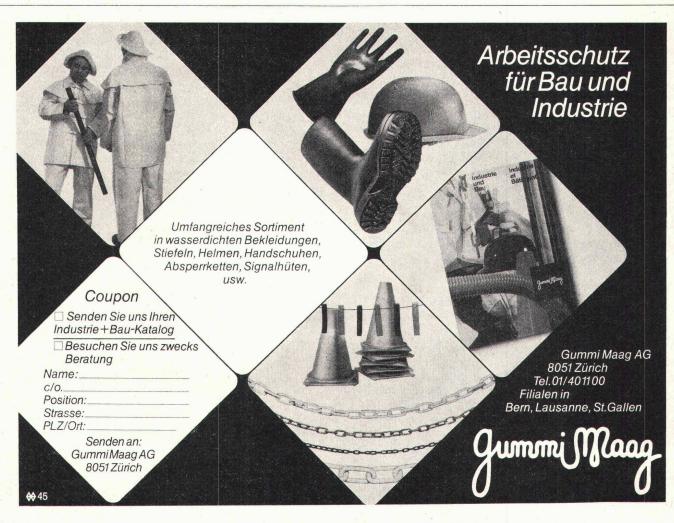
30 I/s und 50I/s Abscheider werden auch in Fertigbauteilen geliefert und durch uns versetzt.



Wir liefern auch alle Arten von

#### **FETTABSCHEIDERN**





#### Die führende Stellung

der Schweizerischen Bauzeitung im Bau- und Maschinensektor unserer Wirtschaft wird allgemein anerkannt. Eine repräsentative Bedeutung für das technische Schaffen der Schweiz kommt auch dem Anzeigenteil dieses Fachblattes zu.

#### Wer baut - sollte Dryvit prüfen



#### die perfekte Aussenisolierung

Wir beraten Sie eingehend über alle bezüglichen Probleme

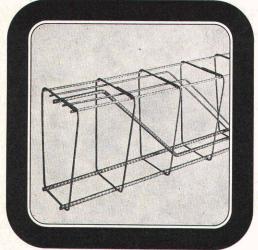
SAP Baustoffe AG 9306 Freidorf bei St. Gallen Tel. 071 / 48 15 45



#### Balken-Armierung ein fi-Rista-Element

#### Armature pour poutres

un élément fi-Rista





Drahtwerke/Tréfileries Fischer AG CH-5734 Reinach AG Tel. 064 71 15 55

**FISCHER REINACH** 

### Am Baustopp können Sie nichts ändern. Aber an Ihrer Methode, Bautermine in den Griff zu bekommen.

#### Walter Kiefer

Programmierte Planung und Überwachung von Bauterminen Bauleitungen Stöberstrasse 9, 4055 Basel Telefon 061-43 45 48

#### CRB

#### Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung

Im Rahmen unserer Kurstätigkeit als neues Thema:

Ausbildungskurse

### Projekt-Management im Bauwesen

für Fachleute in leitender Stellung (Bauherren, Baufachorgane, Architekten, Ingenieure und Unternehmer).

3-Tages-Kurse:

2. bis 4. bzw. 23. bis 25. April 1974

Kosten: Fr. 900.— inkl. alle Unterlagen, Unterkunft und Verpflegung.

Auskünfte und Unterlagen:

CRB

8006 Zürich, Sumatrastrasse 15 Telefon 01-32 26 44

#### **WEGWEISEND!**





- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

### STEINER SILIDUR AG 8450 Andelfingen

Ø 052/411021

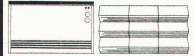
### Formstein AG Rubigen 3113 Rubigen

Ø 031 / 92 85 44

# Die Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity liegen auf der Hand.

# Massive Baukostensenkung.

Star Unity Nachtstromspeicher- und Direktheizgeräte zeichnen sich durch einfache Montage aus. Herkömmliche Heizinstallationen entfallen, einfache Elektroinstallationen sind erforderlich.



#### Günstige Betriebskösten.

Star Unity Speicherheizelemente speichern ihre Wärme bei Nacht (Niedertarif) und geben ihre Heizleistung bei Tag ab.

### Minimaler Unterhalt.

Star Unity Heizelemente sind am Stromnetz angeschlossen. Sie müssen lediglich die gewünschten Raumtemperaturen einstellen, alles andere besorgt die Automatik.

Immer mehr fortschrittlich denkende Bauherren erkennen die entscheidenden Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity AG. Unterbreiten Sie uns Ihre Heizprobleme, wir beraten Sie gerne.

Star Unity AG, Fabrik el. Apparate Büro u. Fabrikation: 8804 Au ZH, Tel. 01 75 04 04

